



Legal Outreach

Working for Equal Justice in the API Community

SPRING NEWSLETTER 2020 - VOLUME 6 - SPECIAL EDITION

Supporting Immigrant Communities Amid COVID-19 Crisis



California's Roadmap to Modify the Stay-at-Home Order

캘리포니아 주지사 뉴섬 (Governor Newsom)은 캘리포니아 자가격리 조치 (Shelter-In-Place) 수정에 대한 새로운 지침을 발표했습니다.

COVID-19(코로나 바이러스)는 공중 보건, 식품, 농업, 운송 산업에서 일하시는 필수 근로자분들을 포함하여 연약한 지역사회 커뮤니티에 심각한 건강문제, 또 경제 사회복지에 많은 어려움을 주고있습니다. 자가격리 조치는 COVID-19 감염 노출을 줄이고 바이러스의 퍼짐의 중단을 위한 필요한 조치이지만 지역 및 국가 경제에 심각한 경제 침체 원인이 되고 있습니다. 캘리포니아주 주지사 뉴섬은 현재 자가격리 조치주택 대비 (SIP) 수정에 대한 4단계 계획을 발표했습니다.

이 뉴스레터에는 다음과 같은 정보가 있습니다.

캘리포니아 자가격리 조치 (Shelter-In-Place) 수정

API Legal Outreach - Equal Justice Works (EJW) Fellowship 프로젝트

- 미국 원주민의 권리와 미국 인디언 아동복지법 (ICWA)
- 노인법과 분쟁 조정/ 대체적 해결중재 프로젝트

APILO 법률 서비스 & APILO/AABA/API Council 법률 클리닉

1단계: 안전과 대비

- 자가격리 조치 명령이 (SIP) 내려지고, 필수 업종이 아닌 모든 사업체는 실제 운영을 중단하고 문을 닫아야 합니다.
- 주정부는 접촉자 추적 테스트 (contact tracing test)를 수행하고 보호 장비를 제공 할 수 있는 병원의 역량을 구축해야합니다.

STEP 2: 감염 노출이 저위험한 직장/업종/ 사업체

- 안전 대책을 설치한후 위험이 낮은 사업체의 영업을 허용 합니다.
- 주 정부는 아프고 집에 있어야하는 근로자분들에게 임금 대체 지원 확대를 위해 노력할 것입니다.

3단계: 감염 노출이 높은 위험 사업체

- 수정, 안전 예방 조치를 통해 고위험 직장/업종/사업체 영업을 허용 합니다.
- 사교 모임의 규모를 제한 합니다. (미용실, 운동 헬스 또는 체육관, 종교 시설들, etc).

4단계: 자가격리 조치 명령 해제

- 재활 및 치료 준비가 개발, 완성된후 감염 노출이 고위험한 직장/업종/ 사업체 업무 복귀를 허용 합니다.

미국 원주민(Indigenous People)의 권리와 미국 인디언 아동복지법 (Indian Child Welfare Act)

ICWA
Indian Child Welfare Act



APILO는 베이지역의 원주민들에게도 그들이 필요한 법적 도움을 드리고자 추진하고 있습니다. 그리고 캘리포니아내 법원들과 아동복지법 관계기관들이 미국 원주민의 권리 및 인디언 아동복지법(ICWA) 원칙을 준수하며 문화/정서에 맞게 그들을 보호하고 있는지를 관찰하고 있습니다.

캘리포니아 원주민의 숫자는 미국전체 원주민 인구 규모의 거의 5분의 1로 약 723,000 이 있으며 미국 전체에서 가장 큰 부분을 차지하고 있습니다.

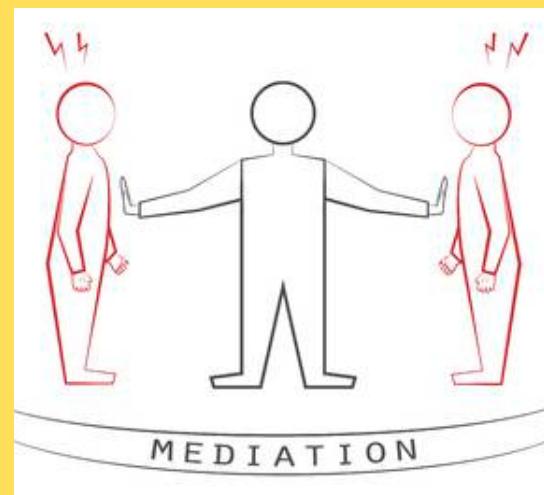
인디언 아동복지법(ICWA)은 1978년 지정한 연방법으로 원주민 가정의 아동들이 정당한 이유 없이 부당하게 부모로부터 강제로 분리되기도 하고, 인디언 가정이 아닌곳에 위탁되거나, 입양됨으로써 가정이 깨지는 사태가 위험 수치를 넘는다는 것을 인식하여 만들어진 법입니다. 이러한 경험을 한 아동들은 그들 고유의 문화와 커뮤니티 소속감을 잃어버리는 정신적 육체적 고통을 받았으며, 원주민 가정에 심각한 사태를 초래하였습니다.

APILO ICWA 펠로쉽 프로그램은 원주민 부모들에게 **인디언 아동복지법(ICWA)과 관련한 정보 및 그들의 법적 권한을 알리는 것에 중점**합니다. 또한 가족폭력의 피해 여성들을 돋는 일에도 관여하고 있습니다. 자세한 문의는 저희 사무실로 연락 하십시오.

노인법과 분쟁 조정(Mediation)/ 대체적 해결중재 프로젝트 (Alternate Dispute Resolution)

APILO는 샌프란시스코 베이지역의 여러면에서 도움이 취약한 노인들과 성인 장애인들에게 분쟁 조정중재를 하는 여러 단체들과 협력하여 도움을 드리고 있습니다. 혹시라도 분쟁 조정중재와 관련하여 관심 있으시면 저희 단체로 연락 주시기 바랍니다.

분쟁 조정중재(mediation)란 무엇인가? 분쟁 조정중재는, 당사자 간의 합의(중재합의)에 의하여 사법상의 권리 기타 법률관계에 관한 분쟁을 법원의 소송 절차에 의하지 않고 제삼자를 중재인으로 선정하여 그 분쟁을 해결하는 것을 목적으로 하고 있습니다. 이 분쟁 조정중재는 특히 노인법과 노인학대 관련된 케이스 해결에 있어서 적합하다고 볼 수 있습니다. 이러한 분쟁은 보통 노인과 그의 가족, 도우미, 또는 노인이 도움을 의존하고 있는 대상자에게서 많이 발생되기 때문입니다. 어떤 케이스들은 분쟁 조정중재가 더 쉬울 수도 있습니다. 법원의 소송 절차에 의하지 않고 분쟁 조정중재를 함으로 가족간의 유대관계를 지속적으로 유지할 수 있다는 장점이 있기 때문입니다. 물론 분쟁 조정중재가 어려울 시는 법원 절차를 통해 여전히 도움을 청할 수도 있습니다.



중재에 적합한 케이스들:

- 타인이 아닌 가족이나 도우미가 연루되어 분쟁 조정중재가 필요한 경우
- 법적인 부분 및 일반 분쟁이 같이 겹쳐있는 케이스들
- 사법기관들의 관여를 원치 않는 케이스들

케이스들 예를 들자면:

- 노인의 동의 없이 성인인 자녀가 은행계좌에서 현금을 인출하고 있는 경우
- 같이 살고 있는 동거인(룸메이트)의 도움을 받고 있는 또 식생활과 의료관련하여 계속해서 그 도움에 의존해야 하는 노인에게 그 동거인이 월세를 내지 않거나 언어폭력을 하고 있는 경우
- 현재 주택 대피령 인한 직접적 분쟁 조정중재의 어려움을 감안해 전화나 영상통화를 통해서 도움을 드리는 방법을 생각하고 있습니다. 혹시 현재 처하신 상황이 분쟁 조정중재로 가능하실 것 같고 저희 도움이 필요하시면 연락주십시오.

APILO 법률 서비스& APILO/AABA/API COUNCIL 법률 클리닉



변호사를 통한 법률 상담이 필요하다면 아래 번호로 연락 주십시오. **월요일부터 금요일까지 오전 9 시부터 오후 5시 사이에 (415) 567-6255 또는 (510) 251-2846** 번으로 전화하십시오. 저희 APILO의 직원들은 **한국어, 필리핀어, 중국어, 스페인어, 일본어, 베트남어, 그리고 영어**로 상담을 해 드릴수 있습니다.

무료 가상법률 상담 서비스

전화나 영상통화 인해 다중언어로 법적 지원이 가능합니다. 광동어, 일본어, 한국어, 북경어, 타갈로그어, 스페인어와 베트남어가 가능합니다.

아래에 대한 법적 질문/문제가 있으십니까?

소규모 기업 및 비영리단체 경제적인 문제

집세/렌트와 세입자의 권리

모기지와 (Mortgage) 주택 압류

COVID 재난구호 신청하기 및 정부 지원

가정폭력

노인학대

노동매매/인신매매

이민법 및 다카 개신

예약 잡기 위해 화요일날 혹은 금요일 날 오후 2 시부터 오후 5 시 사이에 전화 주십시오.

(415) 567-6255 (510) 251-2846



API Legal Outreach



API
COUNCIL



API Legal Outreach는 모든 생활 필수 사업장에서 종사하시는 베이 지역 사회에 필수 근로자분들께 감사드립니다.
우리 커뮤니티를 안전하고 건강하게 유지하기 위해 노력해 주셔서 감사합니다.